

# LAVE-VAISSELLE

## Manuel d'installation



HDW63314SS

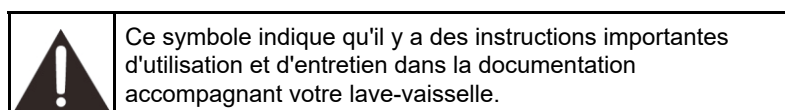
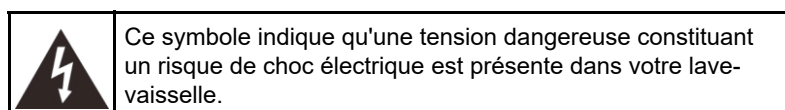
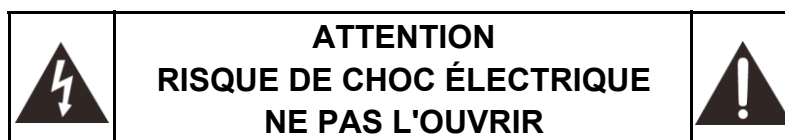
**Hisense**

Avant d'utiliser votre nouveau produit, veuillez lire ces instructions pour éviter tout dommage.

## Contenu

Introduction.....	3
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....	3
AVANT DE COMMENCER.....	3
Préparation pour installer votre lave-vaisselle.....	4
Exigences relatives à l'enveloppe.....	5
Exigences de vidange.....	6
Préparation du tuyau de vidange.....	6
Exigences électriques.....	7
INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE.....	7
Préparation de l'armoire et acheminement des fils.....	8
Préparation de la conduite d'eau chaude.....	9
Raccordement de la conduite d'eau à l'alimentation en eau.....	9
Instructions d'installation.....	10
Étape 1 : Vérifier l'équilibre de la porte.....	10
Étape 2 : Ajuster les pieds de mise à niveau.....	10
Étape 3 : Retirer la plinthe.....	11
Étape 4 : Brancher l'appareil sur l'alimentation.....	11
Étape 5 : Installer le coude d'alimentation en eau à 90°.....	13
Étape 6 : Installer le tuyau de vidange.....	14
Étape 7 : Insérer le tuyau de vidange à travers l'armoire.....	15
Étape 8 : Faire glisser le lave-vaisselle partiellement dans l'armoire.....	15
Étape 9 : Placer le lave-vaisselle sous le plan de travail.....	16
Étape 10 : Mettre le lave-vaisselle à niveau.....	16
Étape 11 : Fixer le lave-vaisselle au plan de travail.....	17
Étape 12 : Raccorder la conduite d'alimentation en eau.....	19
Étape 13 : Raccorder le tuyau de vidange.....	19
Étape 14 : Effectuer un contrôle avant l'essai.....	21
Étape 15 : Tester le lave-vaisselle à l'état humide.....	22
Étape 16 : Replacer la plinthe.....	22

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



## AVANT DE COMMENCER

Lisez entièrement et attentivement ces instructions.

## IMPORTANT

- Respectez tous les codes et ordonnances de gouvernance.
- **Instruction à l'installateur** - Assurez-vous de laisser ces instructions à la disposition du consommateur et de l'inspecteur local.
- **Instruction au consommateur** - Conservez ces instructions avec votre Guide d'utilisation pour référence ultérieure.
- **Niveau de compétence** - L'installation de ce lave-vaisselle requiert des compétences mécaniques et électriques de base. **L'installation correcte est la responsabilité de l'installateur. Toute défaillance du produit due à une installation incorrecte n'est pas couverte par la garantie de l'appareil.**
- **Temps de la complétion** - Une à trois heures. Les nouvelles installations nécessitent plus de temps que les installations de remplacement.

## IMPORTANT

- Le lave-vaisselle DOIT être installé de manière à permettre un retrait futur de l'enveloppe si une maintenance est nécessaire.
- Si vous recevez un lave-vaisselle endommagé, vous devez immédiatement appeler le service à la clientèle d'Insignia au 1-877-467-4289.

## POUR VOTRE SÉCURITÉ

Lisez et respectez toutes les ATTENTIONS et les AVERTISSEMENTS figurant dans ces instructions. Lorsque vous effectuez les installations décrites dans ce manuel, il faut porter des gants et des lunettes de sécurité ou des lunettes étanches.

## Avertissement

Ce lave-vaisselle est livré avec un élément chauffant pour chauffer l'eau. Pour éviter tout risque de brûlure grave, ne touchez pas l'élément chauffant lorsque le lave-vaisselle fonctionne.



**AVERTISSEMENT** : Pour réduire le risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure, l'installateur doit s'assurer que le lave-vaisselle est complètement fermé au moment de l'installation.

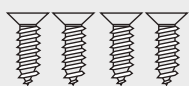
# LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

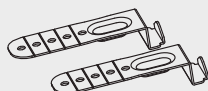
Si vous avez un problème d'installation, contactez votre revendeur ou installateur. Il vous incombe de fournir des installations électriques, d'évacuation et autres installations de raccordement adéquates.

### Préparation pour installer votre lave-vaisselle

#### Pièces fournies :



Vis à bois (4)



Clips de montage supérieurs (2)



Collier de serrage

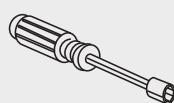


Tuyau de vidange

#### Outils nécessaires :



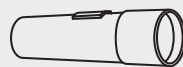
Tournevis Phillips



Serre-écrou 1/4 po. et 5/16 po.



Niveau



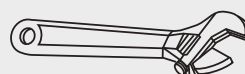
Lampe de poche



Gants



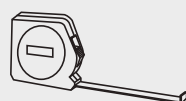
Seau



Clé à molette



Équerre de charpentier

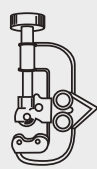


Ruban à mesurer



Lunettes de sécurité

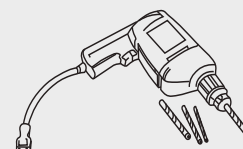
#### Nouvelles installations uniquement



Coupe-tubes

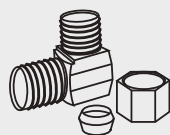


Jeu de scies-trépan



Forets et trépan

## Matériel nécessaire (kit acheté séparément) :



Coude à 90°, virole et écrou à compression.  
(Filetage mâle 3/8 NPT à une extrémité.  
Autre extrémité dimensionnée pour  
s'adapter à la conduite d'alimentation en eau



Ruban  
d'étanchéité pour  
filetage en téflon

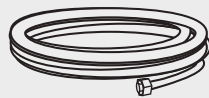


Trois capuchons de  
connexion (homologués UL)  
(deux inclus dans le kit)

### Nouvelles installations uniquement



Décharge de traction  
(pour les connexions  
électriques)



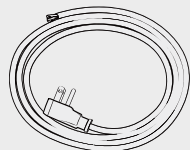
Kit pour conduite  
d'eau chaude (en  
cuivre de min. 3/8 po.)



Raccord en « T »



Raccordement du  
tuyau d'arrosage



Câble électrique ou  
cordon d'alimentation  
(reportez-vous à la section  
« Exigences électriques »)

### Non inclus dans le kit



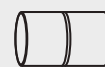
Vanne  
d'arrêt  
manuelle



Té d'évacuation  
pour la plomberie  
domestique (le  
cas échéant)



Colliers de serrage à vis



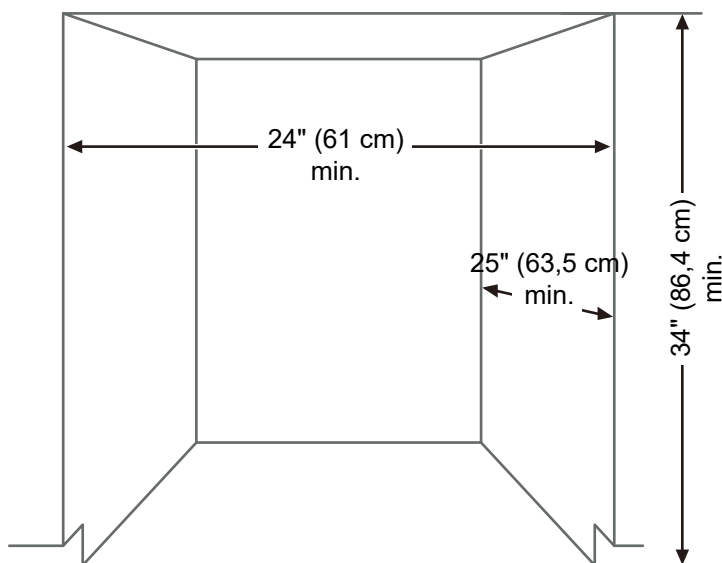
Coupleur pour l'extension  
de la conduite de vidange  
(le cas échéant)



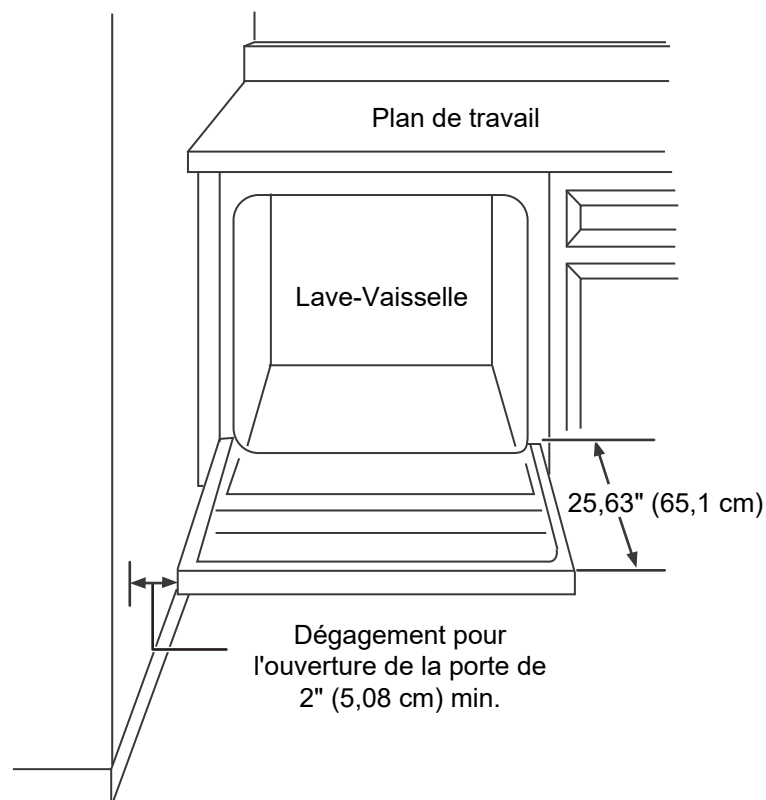
Entrefer (si  
nécessaire)

## Exigences relatives à l'enveloppe

- Le lave-vaisselle doit être installé de manière à ce que le tuyau de vidange ne mesure pas plus de 10 pieds (3,01 m) de longueur, pour un drainage adéquat.
- Ce lave-vaisselle est conçu pour être encastré sur le dessus et les deux côtés par un meuble de cuisine résidentiel standard.
- L'enveloppe d'installation doit être propre et libre de toute obstruction.
- L'enveloppe doit mesurer au moins 24 pouces (61 cm) de largeur, 25 pouces (63,5 cm) de profondeur et 34 pouces (86,4 cm) de hauteur.
- Pour que la porte avant du lave-vaisselle affleure le bord avant du plan de travail, celui-ci doit avoir une profondeur de 25 pouces (63,5 cm).



Si l'appareil est installé dans un coin, laissez un dégagement de 2 po. (5,08 cm) min. entre le lave-vaisselle et l'armoire, le mur ou d'autres appareils adjacents. Laissez un dégagement de 25,63 po. (65,1 cm) min. à l'avant du lave-vaisselle pour l'ouverture de la porte.



## Exigences de vidange

- Respectez tous les codes et ordonnances locaux.
- Ne laissez pas dépasser le tuyau de vidange 10 pi. (3,01 m).
- Ne raccordez pas les tuyaux de vidange des autres appareils au tuyau de vidange du lave-vaisselle.
- Le lave-vaisselle doit être raccordé à une conduite d'évacuation avec un entrefer (non fourni) ou une boucle de vidange de 32 po. (81,28 cm) de haut (min.), selon les codes et ordonnances locaux, pour éviter tout reflux dans le lave-vaisselle.
- Un entrefer doit être utilisé si le té d'évacuation ou le raccord de l'éliminateur d'ordures se trouve à moins de 18 po. (45,72 cm) du sol, pour éviter le siphonnement.

## Préparation du tuyau de vidange

Le type d'installation de vidange requis dépend des réponses aux questions suivantes :

- Les codes ou ordonnances locaux exigent-ils un entrefer ?
- Le té d'évacuation ou le raccord de l'éliminateur d'ordures sera-t-il situé à moins de 18 po. (45,72 cm) du sol ?
- L'installation aura-t-elle une boucle de vidange située à moins de 32 po. (81,28 cm) du sol ?

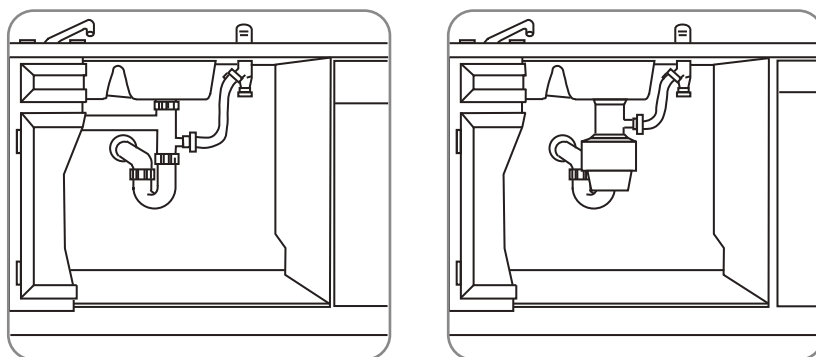
Si la réponse à **CHACUNE** de ces questions est **OUI**, la **Méthode 1 DOIT être utilisée**. Dans le cas contraire, la Méthode 1 ou la Méthode 2 peut être utilisée.

### Attention :

- Un entrefer **DOIT ÊTRE UTILISÉ** si le tuyau de vidange est raccordé à un té d'évacuation ou à un éliminateur d'ordures situé à moins de 18 po. (45,72 cm) du sol.
- Le fait de ne pas fournir un raccord de vidange de hauteur appropriée avec un entrefer ou une boucle de vidange de 32 po. (81,28 cm) (min.) de haut entraînera une vidange incorrecte du lave-vaisselle.

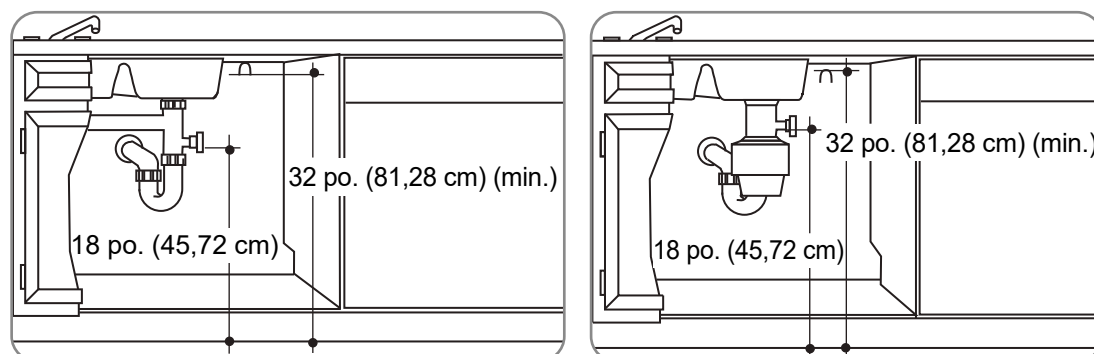
Installez le té d'évacuation ou le raccord de l'éliminateur d'ordures et l'entrefer conformément aux instructions du fabricant.

### Méthode 1 - Entrefer avec un raccord du té d'évacuation ou de l'éliminateur d'ordures



### Méthode 2 - Tuyau de vidange haut avec un té d'évacuation ou un raccord de l'éliminateur d'ordures

Vous devez fournir une méthode pour fixer le tuyau de vidange au-dessous du plan de travail.



### Exigences électriques

- Cet appareil doit être alimenté par une source 120 V, 60 Hz, et doit être raccordé à son propre circuit de dérivation correctement mis à la terre et protégé par un disjoncteur de 15 ou 20 ampères ou un fusible à action différée.
- Le câblage doit être composé de deux fils avec la terre.
- Si l'alimentation électrique ne répond pas aux exigences ci-dessus, appelez un électricien agréé avant de poursuivre.



**Avertissement :** Retirez le fusible domestique ou ouvrez le disjoncteur avant de commencer l'installation. N'utilisez pas de rallonge ou de fiche d'adaptateur avec cet appareil.

## INSTRUCTIONS DE MISE A LA TERRE

Instructions de mise à la terre – Câblage direct

Cet appareil doit être raccordé à un système de câblage permanent en métal mis à la terre, ou à un conducteur de mise à la terre de l'équipement qui doit être acheminé avec les conducteurs du circuit et raccordé à la borne de mise à la terre de l'équipement ou au fil de l'appareil.

Instructions de mise à la terre – Modèles de cordon d'alimentation

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira le risque de choc électrique en fournissant un chemin de moindre résistance pour le courant électrique. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée qui est installée et mise à la terre conformément aux codes et ordonnances locaux.



## AVERTISSEMENT

Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque de choc électrique. Consultez un électricien qualifié ou un représentant de service en cas de doute sur la mise à la terre de l'appareil.

### Méthode du câblage direct

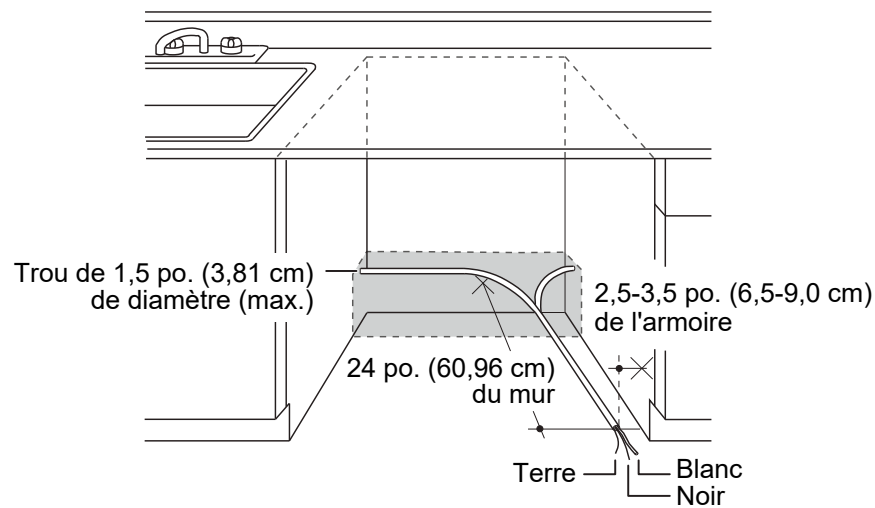
- Le câble doit être acheminé comme indiqué dans la section « Préparation de l'armoire et acheminement des fils » à la page 8, et doit dépasser d'au moins 24 po. (60,96 cm) de la paroi arrière.
- Utilisez un fil de cuivre flexible, blindé ou non métallique avec un fil de terre qui répond aux exigences de câblage de votre maison et aux codes et ordonnances locaux.
- Utilisez une décharge de traction certifiée UL/CSA.

### Méthode du cordon d'alimentation

- Installez une prise de courant à 3 broches avec mise à la terre. La prise murale peut être installée dans une armoire ou sur une paroi adjacente à l'espace sous le plan de travail dans lequel le lave-vaisselle est installé.
- Utilisez le kit de cordon d'alimentation (numéro de pièce 5304504505) de la marque Smart Choice marquée avec Kit d'installation pour lave-vaisselle avec cordon d'alimentation, disponible à l'achat dans un magasin agréé. Le cordon d'alimentation et les connexions doivent être conformes aux codes et ordonnances locaux.
- La longueur recommandée du cordon d'alimentation est de 54 po. (1,4 m) min. et 64 po. (1,6 m) max.

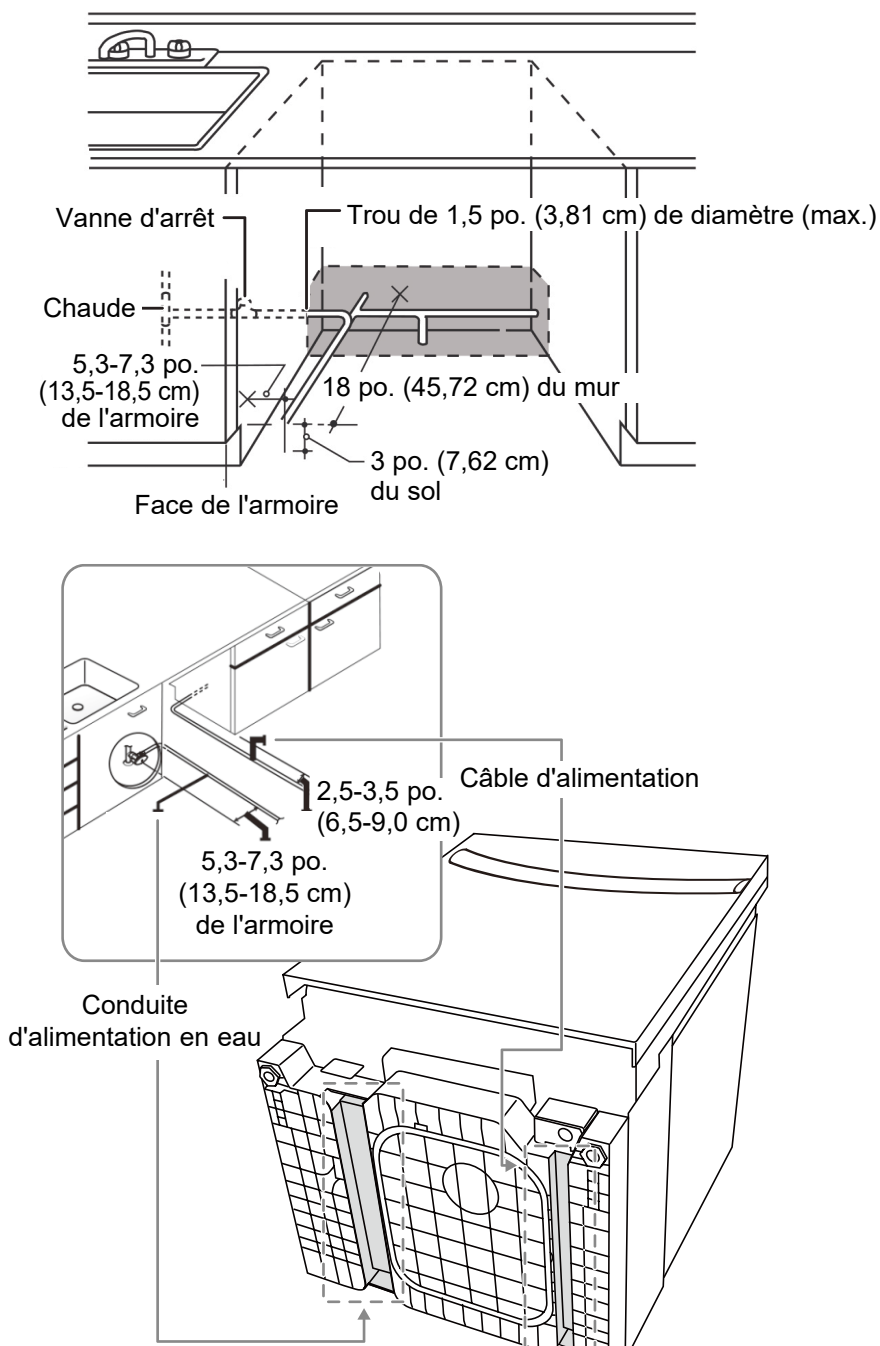
### Préparation de l'armoire et acheminement des fils

- Le câblage peut entrer dans l'ouverture par l'un des côtés, par l'arrière ou par le sol à l'intérieur de la zone ombrée.
- La connexion électrique se trouve à l'avant droit du lave-vaisselle.
- Percez un trou de 1,5 po. (3,81 cm) de diamètre maximum pour faire passer le câble électrique à travers la paroi de l'armoire.
- Le trou doit être exempt des bords vifs. Si la paroi de l'armoire est en métal, le bord du trou doit être recouvert d'une douille ou d'un passe-câble en caoutchouc.
- Les connexions de câblage direct peuvent passer par le même trou que le tuyau de vidange et la conduite d'eau chaude, mais les cordons d'alimentation avec fiches doivent passer par un trou séparé.



## Préparation de la conduite d'eau chaude

- Le raccord d'eau se trouve sur le côté gauche du lave-vaisselle.
- La conduite d'eau chaude peut entrer dans l'ouverture par l'un des côtés, par l'arrière ou par le sol à l'intérieur de la zone ombrée.
- La conduite d'eau chaude peut passer par le même trou que la ligne électrique et le tuyau de vidange. Vous pouvez également percer un autre trou de 1,5 po. (3,81 cm) de diamètre maximum pour la conduite d'eau chaude.
- Si un cordon d'alimentation avec fiche est utilisé, la conduite d'eau chaude ne doit pas passer par le même trou que le cordon d'alimentation.



## Raccordement de la conduite d'eau à l'alimentation en eau

- 1 Coupez l'alimentation en eau.
- 2 Installez une vanne d'arrêt manuelle dans un endroit accessible, par exemple sous l'évier. Cette pièce est en option, mais fortement recommandée, et peut être requise par les codes locaux.
- 3 Installez la conduite d'entrée d'eau chaude à l'aide d'un tuyau en cuivre d'au moins 3/8 po. de diamètre extérieur. Acheminez la conduite comme indiqué dans la figure ci-dessus et étendez-la vers l'avant d'au moins 18 po. (45,72 cm) de la paroi arrière de l'enveloppe.
- 4 Réglez le chauffe-eau à une température comprise entre 120 °F et 150 °F (49 °C et 65 °C).
- 5 Rincez la conduite d'eau pour éliminer tous les débris.

**Remarque :** La pression d'eau chaude doit être comprise entre 20 et 120 psi (138 et 827 kPa).

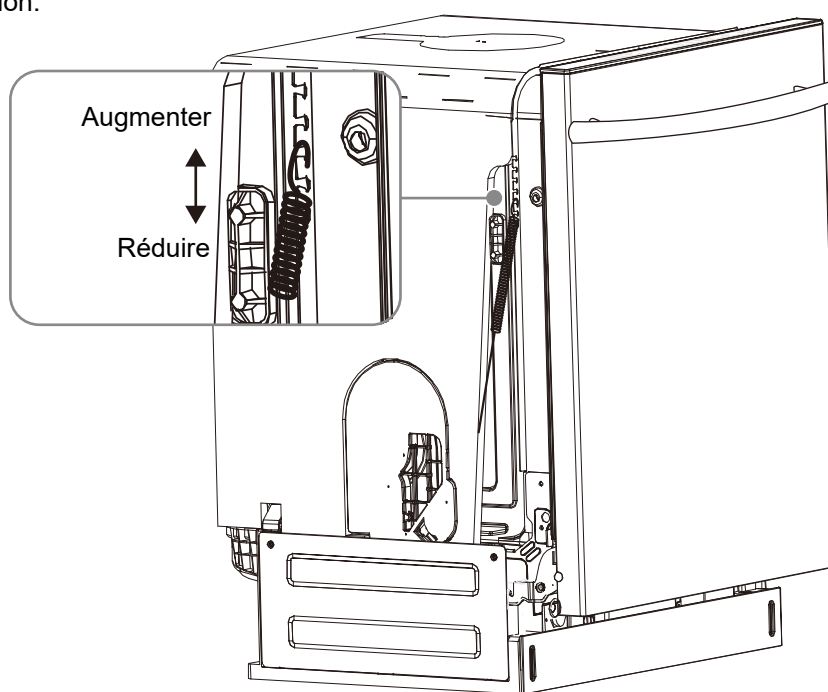
# Instructions d'installation

## Étape 1 : Vérifier l'équilibre de la porte

### Attention :

- Le fait d'ouvrir la porte de votre lave-vaisselle avant qu'il ne soit installé le fera basculer vers l'avant. N'ouvrez pas la porte avant que vous ne soyez prêt à installer votre lave-vaisselle.
- S'il est nécessaire d'ouvrir la porte, tenez fermement le haut du lave-vaisselle d'une main et tenez la porte de l'autre main.

- 1 Tenez fermement le haut du lave-vaisselle.
- 2 Ouvrez la porte lentement, puis relâchez-la. Si la porte tombe, augmentez la tension du ressort. Si la porte se ferme, réduisez la tension du ressort.
- 3 Continuez à déplacer la goupille à ressort jusqu'à ce que la porte soit équilibrée. Ajustez les deux ressorts à la même tension.

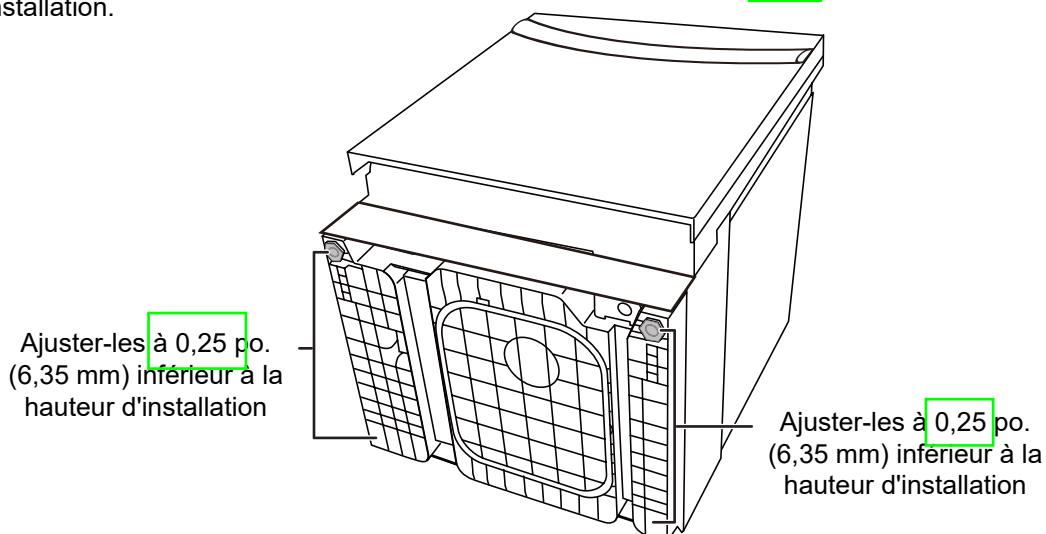


## Étape 2 : Ajuster les pieds de mise à niveau

- 1 Rapprochez le lave-vaisselle de l'emplacement d'installation et posez-le sur le dos.

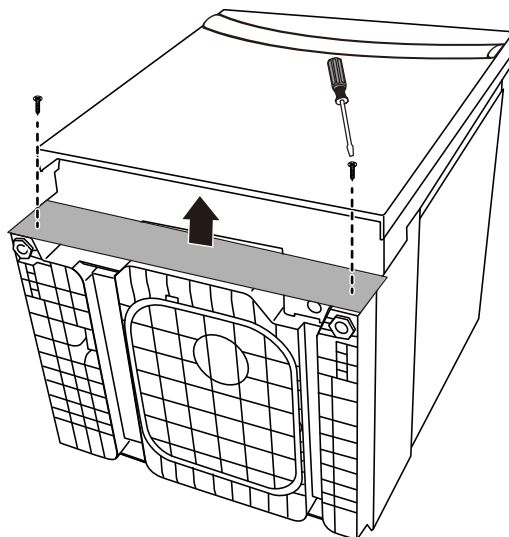
**Remarque :** Assurez-vous que les pieds de mise à niveau sont desserrés avant de mettre le lave-vaisselle en position verticale. Ils peuvent être serrés lors de l'expédition / de l'emballage.

- 2 Mesurez la hauteur d'installation et la hauteur du lave-vaisselle.
- 3 Étendez les pieds de mise à niveau de la base du lave-vaisselle de **0,25 po.** (6,35 mm) inférieur à la hauteur d'installation.

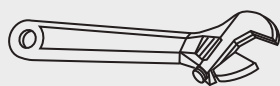


### Étape 3 : Retirer la plinthe

- Retirez les deux vis de la plinthe à l'aide d'un tournevis Phillips, puis retirez la plinthe.



#### Vous aurez besoin de :



Clé à molette



Tournevis Phillips

### Étape 4 : Brancher l'appareil sur l'alimentation

**Coupez l'alimentation électrique du circuit électrique du lave-vaisselle.**

**Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée à la source.**



#### **Avertissement :**

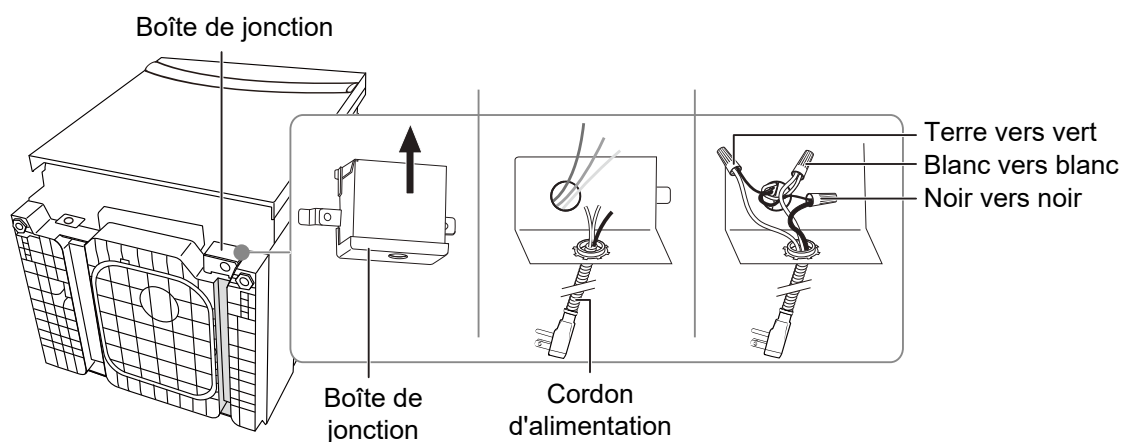
- Si le câblage de votre maison n'est pas à 2 fils avec masse, une mise à la terre doit être fournie par l'installateur.
- Si le câblage de votre maison est en aluminium, assurez-vous d'utiliser un composé antioxydant certifié cUL/UL et des connecteurs aluminium-cuivre.

#### **Cordon d'alimentation**

- 1 Retirez le couvercle de la boîte de jonction à l'avant droit du lave-vaisselle.
- 2 Assurez-vous que les fils électriques de la boîte de jonction sont tirés à l'intérieur de la boîte de jonction.
- 3 Retirez le contre-écrou de la décharge de traction, puis poussez la décharge de traction dans l'ouverture ronde de la boîte de jonction.
- 4 Posez le contre-écrou de la décharge de traction de l'intérieur de la boîte de jonction.
- 5 Insérez les extrémités des fils électriques du cordon d'alimentation dans la boîte de jonction à travers la décharge de traction.
- 6 Connectez le fil blanc (ou côtelé) entrant au fil blanc du lave-vaisselle, le fil noir (ou lisse) au fil noir du lave-vaisselle et le fil de terre au fil vert du lave-vaisselle. Utilisez des capuchons de connexion de taille appropriée, certifiés cUL/UL.
- 7 Serrez les vis de la décharge de traction et le contre-écrou pour stabiliser les fils électriques du cordon d'alimentation, puis assurez-vous que toutes les connexions sont bien fixées.

- 8 Remettez en place le couvercle de la boîte de jonction à l'avant droit du lave-vaisselle. Assurez-vous que les fils ne sont pas coincés sous le couvercle.

**Remarque :** Si vous avez de la difficulté à remettre le couvercle de la boîte de jonction en place, desserrez les vis de la décharge de traction.

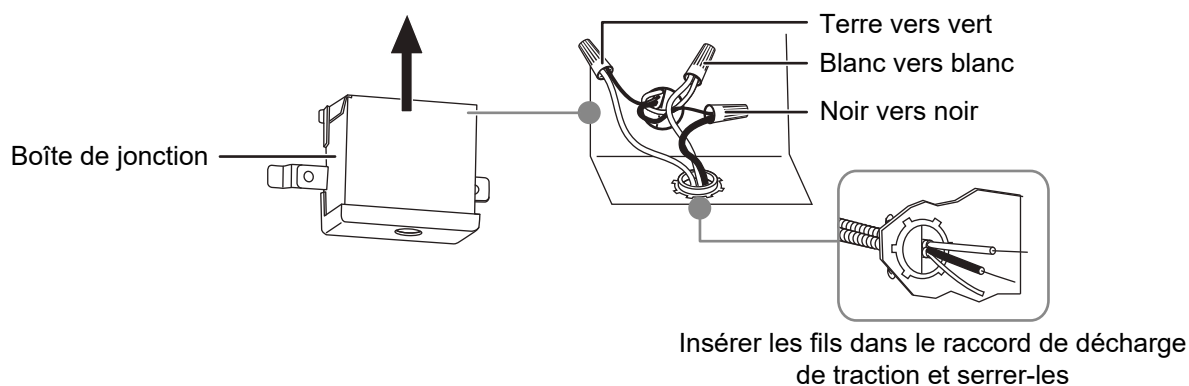


### Vous aurez besoin de :



### Câblage direct

- 1 Retirez le couvercle de la boîte de jonction de l'alimentation électrique sur le mur.



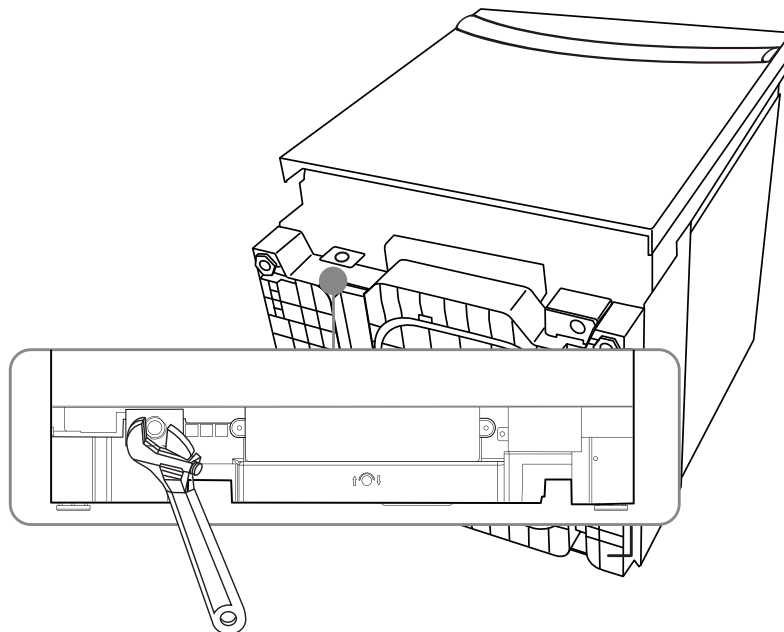
- 2 Repérez les trois fils du lave-vaisselle (blanc, noir et vert) avec les extrémités dénudées, puis insérez les fils du lave-vaisselle dans le petit trou de la boîte de jonction.
- 3 Fixez le câblage domestique au fond de la boîte de jonction à l'aide d'un raccord de décharge de traction.
- 4 Utilisez des capuchons de connexion pour connecter le fil de terre entrant au vert, le blanc au blanc et le noir au noir.
- 5 Remettez le couvercle de la boîte de jonction en place. Assurez-vous qu'aucun fil n'est coincé sous le couvercle.

### Vous aurez besoin de :

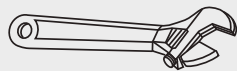


## Étape 5 : Installer le coude d'alimentation en eau à 90°

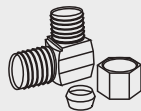
- 1 Enveloppez deux fois le filetage mâle du coude à 90° avec du ruban d'étanchéité pour filetage en téflon.  
**N'utilisez pas de mastic de plombier.**
- 2 Installez le coude à 90° sur le robinet d'eau. Ne serrez pas trop le coude à 90°. Le support du robinet d'eau peut se plier ou le raccord du robinet d'eau peut se rompre.
- 3 Placez l'extrémité du coude face au sol lorsque le lave-vaisselle est en position verticale.



### Vous aurez besoin de :



Clé à molette



Coude à 90°

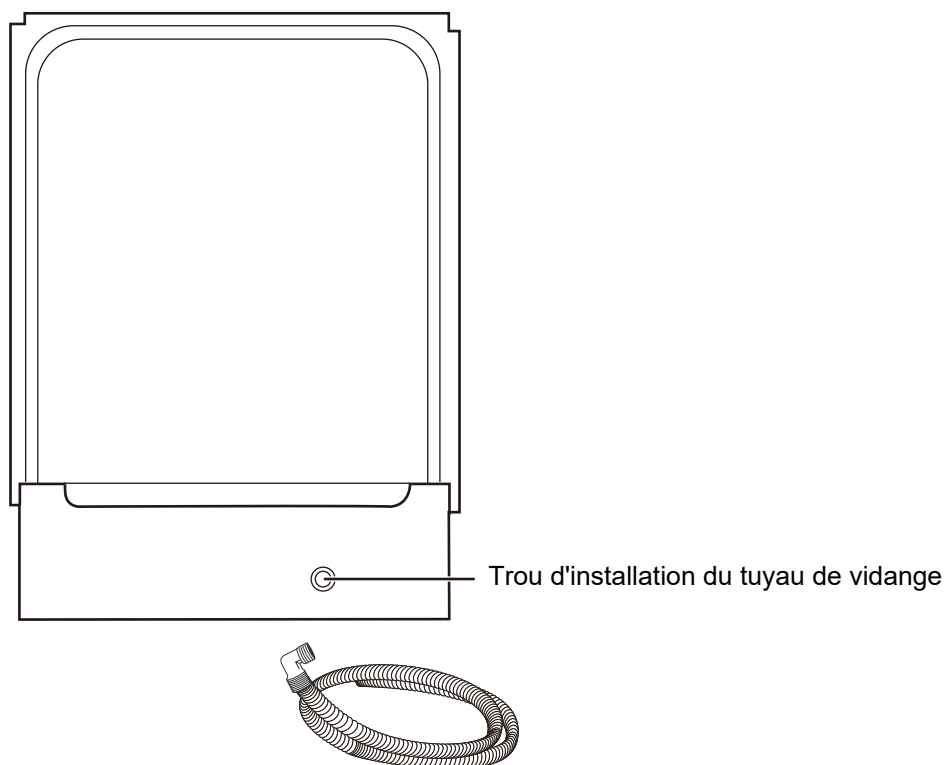


Ruban d'étanchéité  
pour filetage en téflon

## Étape 6 : Installer le tuyau de vidange

- 1 Assurez-vous que les pieds de mise à niveau sont desserrés avant de mettre le lave-vaisselle en position verticale. Ils peuvent être serrés lors de l'expédition / de l'emballage.
- 2 Mettez le lave-vaisselle en position verticale.
- 3 Faites glisser un collier de serrage à vis sur l'extrémité à angle droit du tuyau de vidange.
- 4 Installez le tuyau de vidange sur la sortie de vidange du lave-vaisselle à son arrière, puis serrez le collier de serrage à vis.

### Arrière du lave-vaisselle



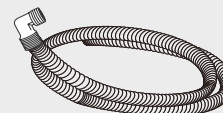
### Vous aurez besoin de :



Tournevis Phillips



Colliers de serrage à vis

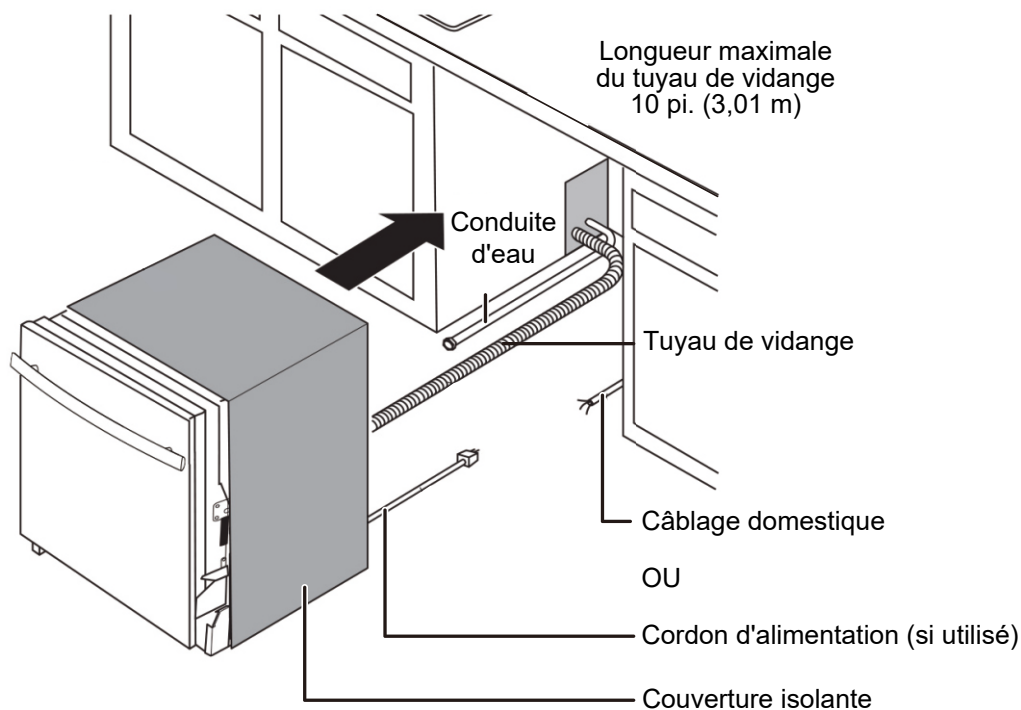


Tuyau de vidange

## Étape 7 : Insérer le tuyau de vidange à travers l'armoire

- Insérez le tuyau de vidange dans le trou de la paroi de l'armoire. Si un cordon d'alimentation est utilisé, faites passer son extrémité à travers un trou séparé.

**Conseil :** Placez la conduite d'eau et le câblage domestique sur le sol pour éviter d'interférer avec la base du lave-vaisselle.



## Étape 8 : Faire glisser le lave-vaisselle partiellement dans l'armoire

**Attention :** Ne poussez pas le panneau avant avec vos genoux. Vous risqueriez d'entraîner des dommages.

- 1 Placez le lave-vaisselle devant l'ouverture, puis faites-le glisser dans l'ouverture quelques pouces à la fois.
- 2 Tirez le tuyau de vidange à travers l'ouverture sous l'évier tout au long de vos travaux. Arrêtez-vous lorsque le lave-vaisselle se trouve à quelques pouces devant l'armoire adjacente.
- 3 Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas plié sous le lave-vaisselle et qu'il n'interfère pas avec la conduite d'eau, le câblage ou tout autre composant.

Ne poussez pas le panneau de porte avant avec vos genoux. Vous risqueriez d'endommager le panneau avant.



## Étape 9 : Placer le lave-vaisselle sous le plan de travail

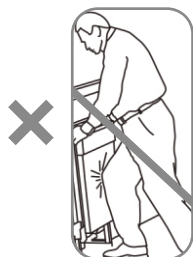
- 1 Assurez-vous que les fils sont bien fixés sous le lave-vaisselle et qu'ils ne sont pas coincés ou en contact avec les ressorts de la porte ou d'autres composants du lave-vaisselle.

**Conseil :** Vérifiez la couverture isolante de la cuve, le cas échéant. Elle doit être positionnée de manière à ne pas s'entasser et à ne pas interférer avec les ressorts de la porte. Effectuez la vérification en ouvrant et en fermant la porte.

- 2 Poussez le lave-vaisselle dans l'armoire. Les coins avant de la porte du lave-vaisselle doivent affleurer les portes de l'armoire. Veillez à ne pas abîmer le panneau avant avec vos genoux ni n'endommager le plan de travail ou les armoires avec des pièces du lave-vaisselle.

**Remarque :** Vous n'aurez pas accès aux pieds de mise à niveau arrière une fois le lave-vaisselle mis en place.

Ne poussez pas le panneau de porte avant avec vos genoux. Vous risqueriez d'endommager le panneau avant.



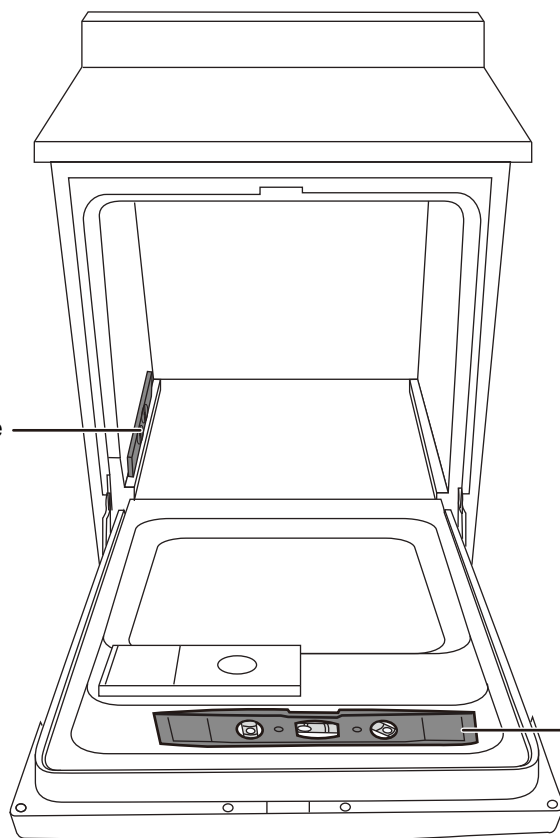
Repositionnez le lave-vaisselle en saisissant les deux côtés avec vos mains.

## Étape 10 : Mettre le lave-vaisselle à niveau

**IMPORTANT :** Le lave-vaisselle doit être de niveau pour un fonctionnement correct du panier à vaisselle et des bonnes performances de lavage.

- 1 Ouvrez la porte, puis placez un niveau sur la porte et sur le rail de panier à l'intérieur de la cuve pour vous assurer que le lave-vaisselle est de niveau.

Vérifier le niveau avant-arrière



Vérifier le niveau côte à côte

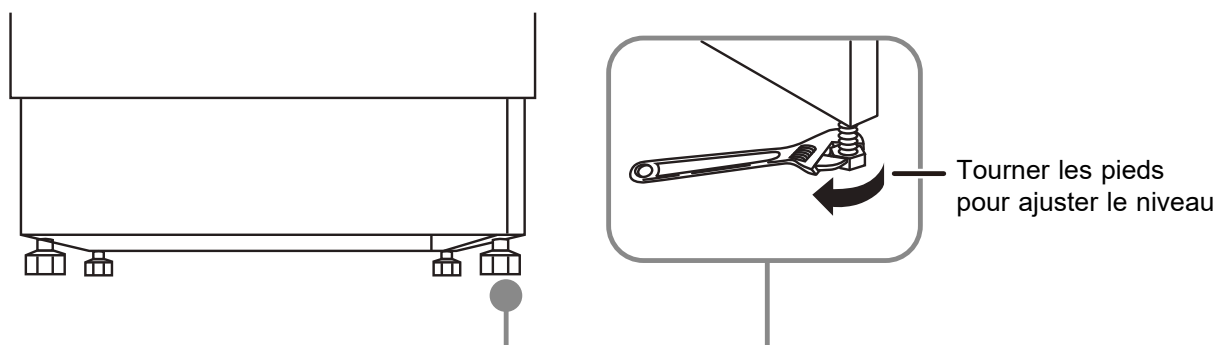
- 2 Mettez le lave-vaisselle à niveau en ajustant les quatre pieds de mise à niveau individuellement.

**Conseil :** Retirez le panier inférieur à mi-chemin environ. Assurez-vous que le panier ne roule pas vers l'avant ou vers l'arrière dans le lave-vaisselle. Si le panier roule dans l'une ou l'autre direction, vous devez remettre le lave-vaisselle à niveau.

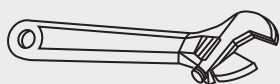
**Remarque :** Vous devrez peut-être sortir votre lave-vaisselle de l'armoire si des ajustements majeurs aux quatre pieds de mise à niveau sont nécessaires.

- 3 Si la porte heurte la cuve, le lave-vaisselle n'est pas installé correctement. Ajustez les pieds de mise à niveau pour aligner la porte sur la cuve.

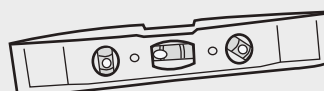
**Remarque :** Maintenez le lave-vaisselle à niveau.



**Vous aurez besoin de :**



Clé à molette



Niveau

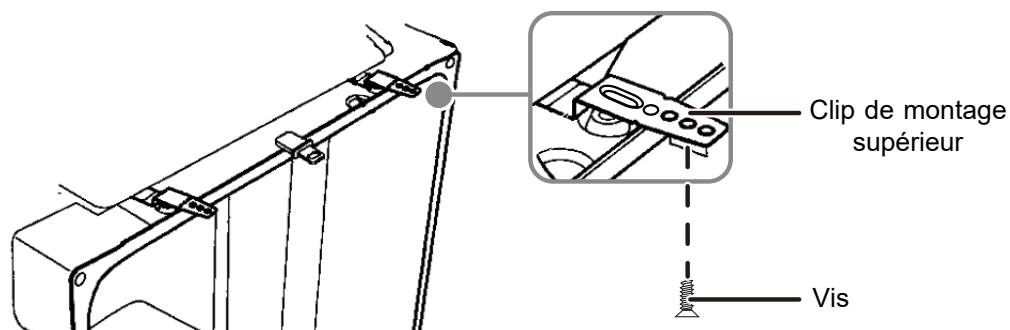
### Étape 11 : Fixer le lave-vaisselle au plan de travail

- Pour les plans de travail en bois ou les matériaux qui ne seront pas endommagés par le perçage, utilisez la Méthode 1.
- Pour les plans de travail en granit, en marbre ou en d'autres matériaux susceptibles d'être endommagés par le perçage, utilisez la Méthode 2.
- Si l'espace entre le panneau de commande et l'armoire est inférieur à 0,4 po. (10 mm), utilisez la Méthode 2.

#### Méthode 1

- 1 Insérez les longs clips de montage supérieurs dans la fente.
- 2 Pliez les supports pour les fixer à la cuve du lave-vaisselle.
- 3 Fixer le lave-vaisselle au plan de travail par les trous des supports, à l'aide des vis fournies.

**IMPORTANT :** Enfoncez les vis droites et affleurantes. Les têtes de vis saillantes rayeront le haut du panneau de commande et interfèrent avec la fermeture de la porte.

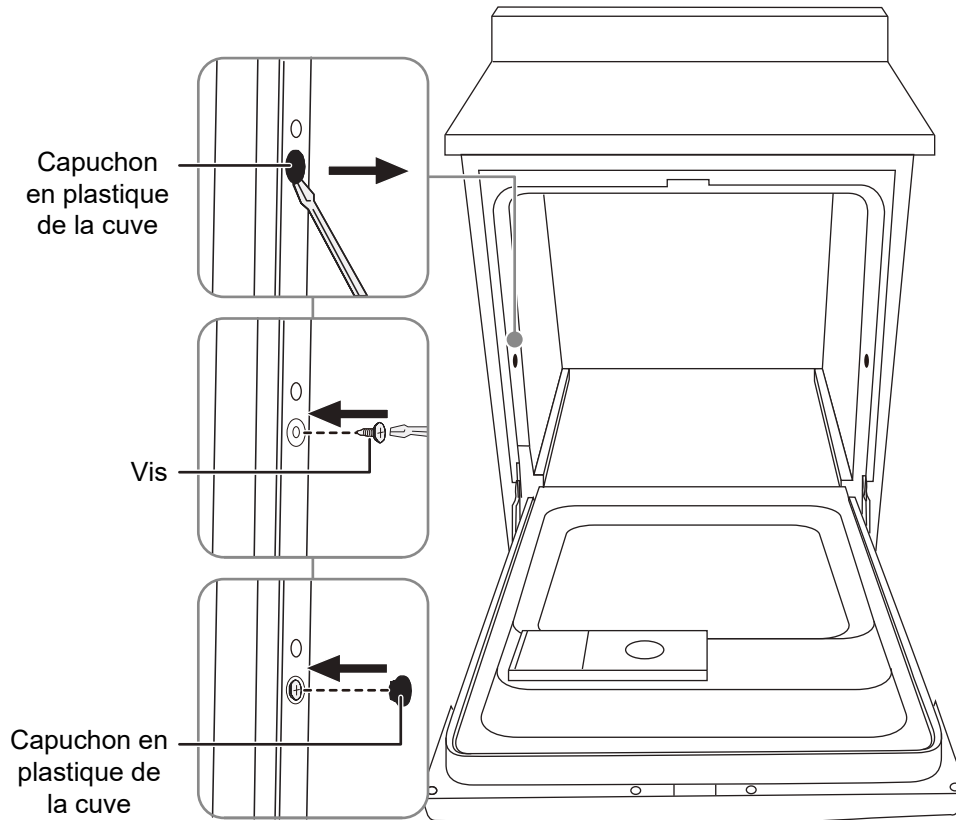


## Méthode 2

- 1 Retirez les capuchons en plastique de l'intérieur de la cuve du lave-vaisselle.
- 2 Enfoncez une vis à bois dans le cadre de l'armoire à travers le trou sur le côté du lave-vaisselle.

**IMPORTANT :** Enfoncez les vis droites et affleurantes. Les têtes de vis saillantes rayeront le côté du lave-vaisselle. Cette méthode permet de fixer le lave-vaisselle sur le côté de l'armoire et doit être utilisée lorsque le plan de travail est en granit ou en d'autres matériaux cassants.

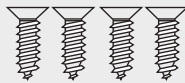
- 3 Réinsérez les capuchons en plastique de la cuve.



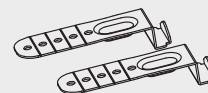
### Vous aurez besoin de :



Tournevis Phillips



Vis à bois (2) (deux pour chaque méthode)



Clips de montage supérieurs (2)

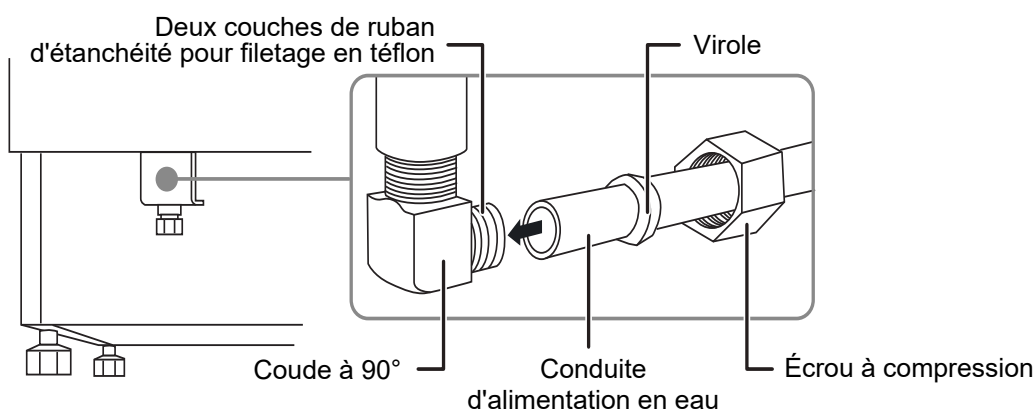
## Étape 12 : Raccorder la conduite d'alimentation en eau

- 1 Assurez-vous que vous avez enveloppé deux fois le coude à 90° avec du ruban d'étanchéité pour filetage en téflon.
- 2 Faites glisser l'écrou à compression, puis la virole sur l'extrémité de la conduite d'alimentation en eau.

**Remarque :** Si vous disposez d'une conduite râpée en acier, vous n'avez pas besoin de virole ni d'écrou à compression.

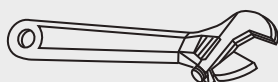
- 3 Insérez la conduite d'alimentation en eau dans le coude à 90°.
- 4 Faites glisser la virole contre le coude à 90° et fixez-la avec l'écrou à compression.

### Arrière du lave-vaisselle



**IMPORTANT :** Assurez-vous que le ressort de la porte ne frotte pas ni n'entre en contact avec la conduite d'alimentation en eau ou le tuyau de vidange. Testez en ouvrant et en fermant la porte. Réacheminez les conduites en cas d'interférence.

### Vous aurez besoin de :



Clé à molette



Kit de conduite  
d'eau chaude

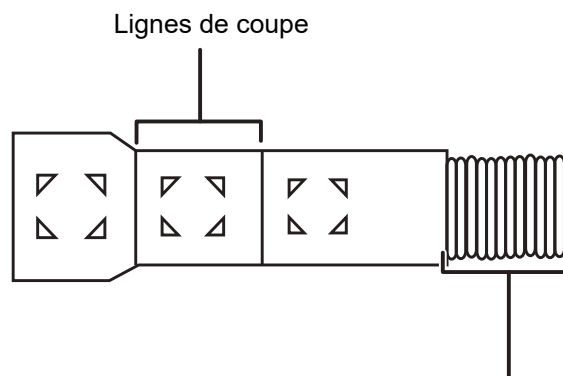


Ruban d'étanchéité  
pour filetage en téflon

## Étape 13 : Raccorder le tuyau de vidange

**IMPORTANT :** Respectez tous les codes et ordonnances locaux.

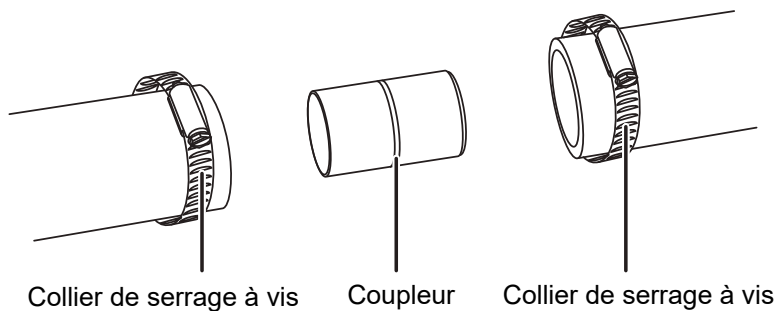
- 1 Coupez sur la ligne marquée selon les besoins de l'installation. L'extrémité moulée du tuyau de vidange s'adaptera aux raccords de 5/8" ou 1" de diamètre sur l'entrefer, le té d'évacuation ou l'éliminateur d'ordures.



**IMPORTANT :** Ne coupez pas  
la partie ondulée du tuyau

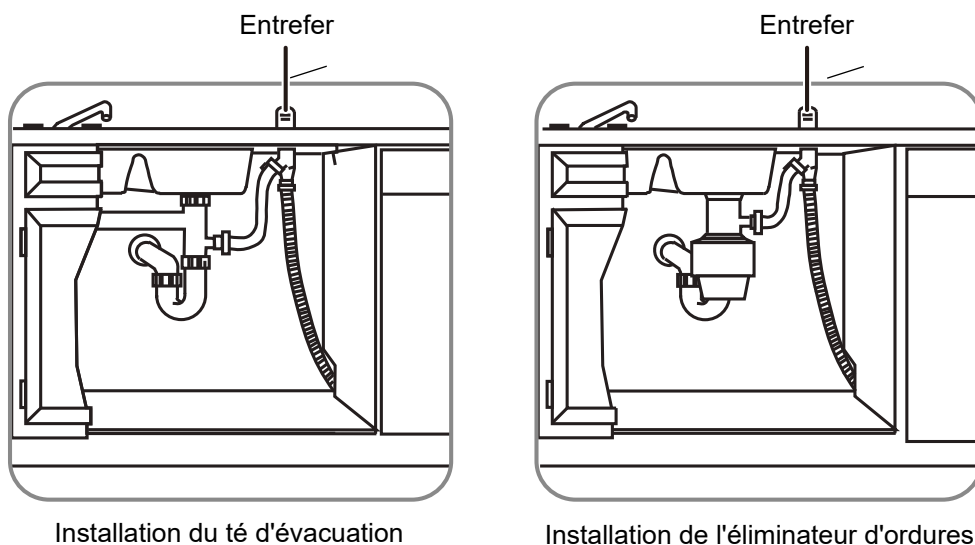
- 2 Si un tuyau de vidange plus long est requis, vous pouvez ajouter jusqu'à 42" (1,1 m) de longueur, pour un total de 10 pi (3,01 m) au tuyau installé en usine. Utilisez un tuyau de 5/8" ou 7/8" de diamètre intérieur et un coupleur pour connecter les deux extrémités du tuyau. Fixez la connexion avec des colliers de serrage à vis.

**IMPORTANT :** Pour une bonne vidange, la longueur totale du tuyau de vidange ne doit pas dépasser 10 pi. (3,01 m).

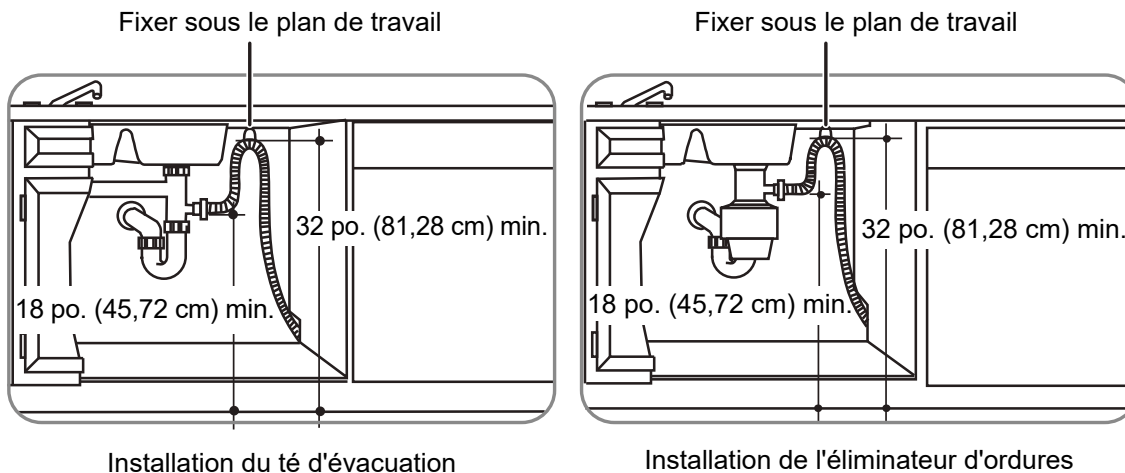


- 3 Fixez le tuyau de vidange à l'entrefer, au té d'évacuation ou à l'éliminateur d'ordures avec un collier de serrage à vis, selon la méthode appropriée ci-dessous. Reportez-vous à la section « Préparation du tuyau de vidange » à la page 6, si vous ne savez pas la méthode à utiliser.

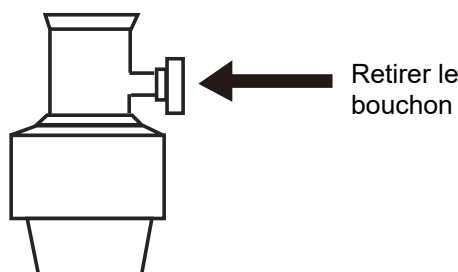
**Méthode 1 - Entrefer connecté à un té d'évacuation ou à un éliminateur d'ordures.**



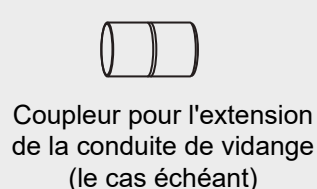
**Méthode 2 - Boucle d'évacuation haute vers un té d'évacuation ou un éliminateur d'ordures**



- 4 Si la conduite de vidange est raccordée à un éliminateur d'ordures, assurez-vous que le bouchon de vidange a été retiré. Votre lave-vaisselle ne se vidangera pas si le bouchon est laissé en place.



### Vous aurez besoin de :



### Étape 14 : Effectuer un contrôle avant l'essai

Consultez cette liste après avoir installé votre lave-vaisselle pour éviter des problèmes ou des frais pour un appel de service non couvert par la garantie.

- Assurez-vous que l'alimentation est coupée.
- Ouvrez la porte et retirez tous les emballages en mousse et en papier.
- Repérez le *Guide d'utilisation* dans la documentation.
- Lisez le *Guide d'utilisation* pour les instructions d'utilisation.
- Vérifiez l'ouverture et la fermeture de la porte. Si la porte n'est pas ouverte et fermée librement ou a tendance à tomber, vérifiez le réglage des ressorts. Reportez-vous à [l'Étape 1 : Vérifier l'équilibre de la porte à la page 10.](#)
- Assurez-vous que les fils sont bien fixés sous le lave-vaisselle et qu'ils ne sont pas coincés ou en contact avec les ressorts de la porte ou d'autres composants. Reportez-vous à [l'Étape 9 : Placer le lave-vaisselle sous le plan de travail à la page 16.](#)
- Vérifiez l'alignement de la porte avec la cuve. Si la porte heurte la cuve, mettez le lave-vaisselle à niveau. Reportez-vous à [l'Étape 10 : Mettre le lave-vaisselle à niveau à la page 16.](#)
- Tirez le panier inférieur à demi-chemin environ. Assurez-vous qu'il ne roule pas vers l'avant ou vers l'arrière sur la porte. Si le panier bouge, ajustez les pieds de mise à niveau. Reportez-vous à [l'Étape 10 : Mettre le lave-vaisselle à niveau à la page 16.](#)
- Vérifiez l'alignement de la porte avec l'armoire. Si la porte heurte l'armoire, repositionnez le lave-vaisselle ou le remettez à niveau. Reportez-vous à [l'Étape 10 : Mettre le lave-vaisselle à niveau à la page 16.](#)
- Assurez-vous que les conduites d'alimentation en eau et de vidange ne sont pas pliées ni n'en contact avec d'autres composants. Tout contact avec le moteur ou le cadre du lave-vaisselle peut provoquer un bruit. Reportez-vous à [l'Étape 8 : Faire glisser le lave-vaisselle partiellement dans l'armoire à la page 15.](#)
- Ouvrez le robinet d'eau chaude de l'évier et vérifiez la température de l'eau. La température de l'eau d'entrée doit être comprise entre 120 °F et 150 °F. Une température minimale de 120 °F est requise pour de meilleures performances de lavage. Reportez-vous à [Préparation de la conduite d'eau chaude à la page 9.](#)
- Ajoutez un demi-gallon (2 l) d'eau au fond du lave-vaisselle pour lubrifier le joint de la pompe.
- Ouvrez l'alimentation en eau. Vérifiez qu'il y a des fuites. Resserrez les connexions si nécessaire.
- Retirez le film protecteur (le cas échéant) du panneau de commande et de la porte.

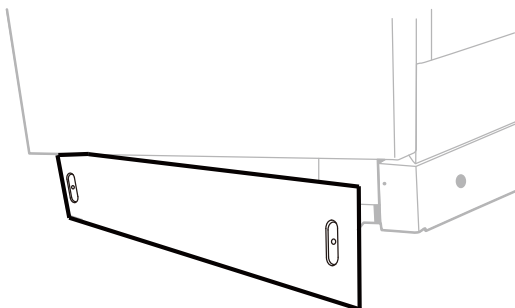
## Étape 15 : Tester le lave-vaisselle à l'état humide

- 1 Activez l'alimentation électrique (ou branchez le cordon d'alimentation sur la prise de courant, le cas échéant).
- 2 Allumez votre lave-vaisselle (reportez-vous au *Guide d'utilisation* pour obtenir des instructions).
- 3 Fermez la porte, sélectionnez le cycle de rinçage uniquement et appuyez sur **START/Cancel**.
- 4 Assurez-vous que l'eau entre dans le lave-vaisselle. Si l'eau n'entre pas dans le lave-vaisselle, vérifiez que l'alimentation en eau et l'alimentation électrique sont activées.
- 5 Vérifiez qu'il y a des fuites sous le lave-vaisselle. Si une fuite est détectée, coupez l'alimentation électrique, puis resserrez les connexions. Rétablissez l'alimentation une fois la fuite corrigée.
- 6 Vérifiez qu'il y a des fuites autour de la porte. Une fuite autour de la porte peut être causée par le frottement de la porte ou par un choc contre l'armoire adjacente. Repositionnez le lave-vaisselle si nécessaire. Reportez-vous à l'Étape 9 : Placer le lave-vaisselle sous le plan de travail à la page 16.
- 7 Lorsque le lave-vaisselle se vide, vérifiez les conduites de vidange. Si des fuites sont détectées, coupez l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur et réparez la plomberie si nécessaire.
- 8 Rétablissez l'alimentation électrique une fois les réparations effectuées. Reportez-vous à l'Étape 12 : Raccorder la conduite d'alimentation en eau à la page 19.
- 9 Ouvrez la porte du lave-vaisselle et assurez-vous que la majeure partie de l'eau a été drainée. Dans le cas contraire, vérifiez que le bouchon de l'éliminateur a été retiré et/ou que l'entrefer n'est pas bloqué. Reportez-vous à l'Étape 13 : Raccorder le tuyau de vidange à la page 19. Vérifiez également que le tuyau de vidange est plié.
- 10 Faites fonctionner le lave-vaisselle dans un autre cycle de remplissage et de vidange. Vérifiez qu'il y a des fuites et réparez-les si nécessaire.

## Étape 16 : Replacer la plinthe

- Placez la plinthe contre les pieds du lave-vaisselle. Les fentes doivent être alignées avec les trous de vis du support de plinthe. Laissez la plinthe toucher le sol. Posez les vis de la plinthe.

**Remarque :** Assurez-vous d'installer la plinthe dans le bon sens. La plinthe doit être correctement alignée avec la boîte de jonction.



**Vous aurez besoin de :**



Tournevis Phillips